

# Mujeres nos hablan de mujeres

Hermanas  
Mirabal



Mamá  
Tingó



Sonia  
Pierre



*Coordinación y autoría:*

Área de Programas y Coordinación de InteRed dominicana.

*Portada, ilustraciones y diseño:*

Lorena Espinoza Peña

*Fecha:*

junio 2024.

Se permite libremente copiar, distribuir y comunicar públicamente esta obra siempre y cuando se reconozca la autoría y no se use para fines comerciales. No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada a partir de esta obra.

Esta publicación ha sido realizada con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), con cargo al convenio de cooperación Internacional:

“Por el derecho de mujeres, jóvenes y niñas a una vida libre de violencias, incidiendo en la prevención desde el ámbito educativo y comunitario para la reducción de la violencia basada en género y la prevalencia del adolescente, en República Dominicana” AECID 18-CO1-924.

Esta publicación ha sido impresa con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), con cargo al proyecto de cooperación Internacional: “Mujeres afrodescendientes organizadas inciden en políticas públicas que promueven el cumplimiento de sus derechos” (2021/PRY/000505)

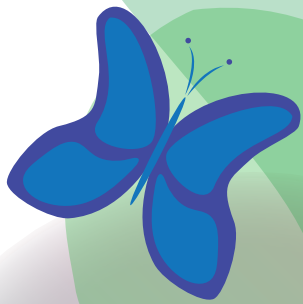
Esta publicación ha sido impresa con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), con cargo al proyecto de cooperación Internacional: “Mujeres afrodescendientes organizadas inciden en políticas públicas que promueven el cumplimiento de sus derechos” (2021/PRY/000505)



El contenido de la publicación es responsabilidad exclusiva de InteRed y sus organizaciones socias: Confederación Nacional de Mujeres Campesinas (CONAMUCA) y Movimiento de Mujeres Dominico Haitiana (MUDHA) y no refleja, necesariamente, la postura de la AECID.



# Vivas en nuestros corazones



## Hermanas Mirabal

*Historia gráfica basada en la entrevista a Minou Tavárez Mirabal*

Ilustraciones:  
Lorena Espinoza Peña

Edita:

**InteRed**  
por una educación transformadora

Con la financiación de:



18-CO1-924

1

# Hermanas Mirabal

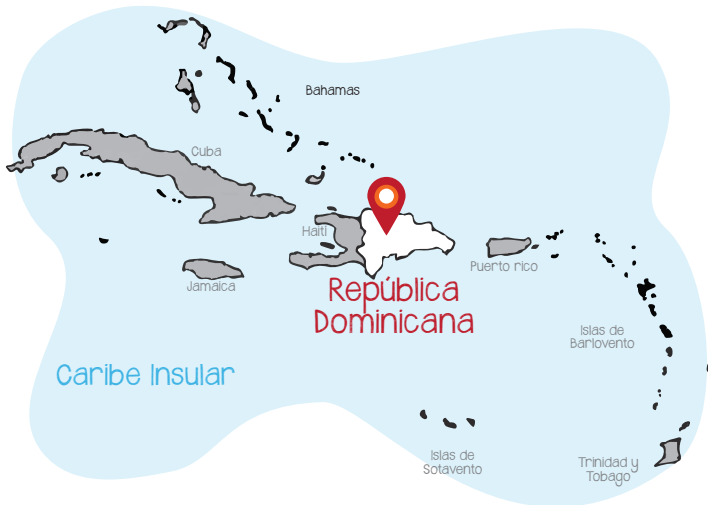


Fueron niñas muy felices.

Todas las historias que yo he escuchado, cuentan su alegría de vivir y de sacar lo mejor de cada cosa.

2

Orgullosas de pertenecer a su país, involucradas con todo lo que estaba pasando, eran muy similares y muy distintas.



3

**Patria** era la mayor, ejemplar, muy cuidadosa, siempre solidaria con sus hermanas.



4

**María Teresa**, la más pequeña, tenía una memoria extraordinaria, muy curiosa, perseguía lo que quería, era bastante firme y determinada.



5

**Minerva** destacaba por su inteligencia. Tenía un temperamento muy artístico, hizo un jardín... y le gustaba mucho la gente.



6 Mi abuela, que apenas sabía leer y escribir, y mi abuelo, que descendía de un maestro español, daban mucha importancia al estudio.



En el colegio, Minerva conoció a una chiquita cuya familia había sido asesinada por Trujillo. Fue muy importante en que creara conciencia y ese sentimiento anti trujillista que tuvo desde muy jovencita.

8

Tras la fiesta, no solo se la llevaron a ella, también a todos sus cercanos amigos.



10 Patria era la hermana que estaba siempre ahí. De hecho, murió con sus hermanas por acompañarlas, ya que su esposo no estaba preso en Puerto Plata y ella fue a pesar de la oposición de mi abuela, en ese viaje del 25 de noviembre.



7 Minerva tenía una personalidad muy de frente, echaba los pleitos que debía echar, su mamá decía: Minerva busca el peligro, y por eso no quería dejarla ir a las fiestas, para evitar lo que podía ocurrir y lo que ocurrió.\*



\*1949, primer enfrentamiento político con Trujillo

9



Minerva, además de ser la ideóloga de la creación del Movimiento 14 de Junio contra una dictadura que duró 31 años, destacaba por su capacidad organizativa y de estratega. Cuando decidieron que tenían que ponerse un nombre, Minerva escogió para ella el de Mariposa. Al incorporarse María Teresa la pusieron Mariposa 2.

11



Ahora, esta fecha se ha convertido en una conmemoración oficial en muchos países, pero en mi niñez era un evento que provocaba persecución. Cada 25 de noviembre, salíamos caminando al cementerio a llevar flores a la tumba y siempre se armaba un lío.

12



Su pérdida es como una herida que no cesa de abrirse. Cada vez que veo una mariposa... se han constituido en un símbolo para las mujeres. Las mariposas transmiten imagen de libertad y capacidad de transformación.

En el año 1981, el Primer Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe, celebrado en Bogotá, elige esta fecha en su recuerdo para denunciar las violencias hacia las mujeres.

14

PRIMER ENCUENTRO FEMINISTA  
LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE



Durante mis años como legisladora, cuando tenía frente a mí alguna discusión importante, le preguntaba ¿qué haría Minerva Mirabal en este caso?

16

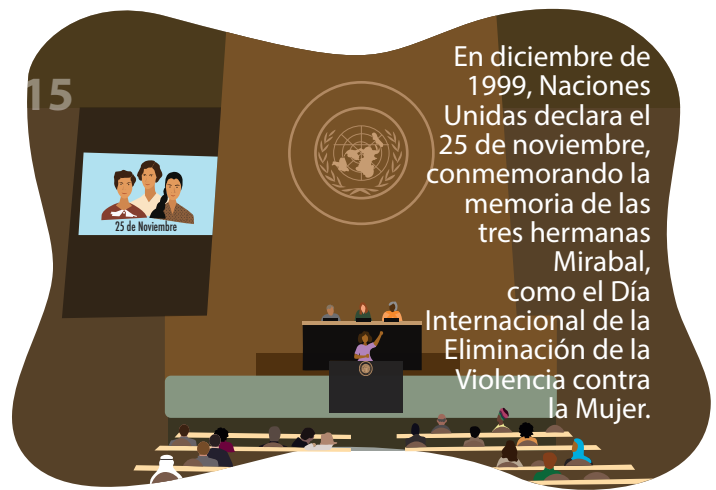


13



A pesar del brutal asesinato, el tirano no se salió con la suya, ellas siguen vivas en los corazones, son un referente de lucha por la libertad y los derechos a nivel universal.

15



En diciembre de 1999, Naciones Unidas declara el 25 de noviembre, conmemorando la memoria de las tres hermanas Mirabal, como el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer.

Vivo su legado con un gran compromiso. Dieron un ejemplo eterno de amor e integridad, este ejemplo tiene que servirnos de acicate para que nos involucremos, las luchas siguen pendientes.

17



\*Minou Tavárez Mirabal es filóloga, profesora y política dominicana, ha sido diputada del Congreso y viceministra de Relaciones Exteriores. Es hija de Minerva Mirabal y Manolo Tavárez. Entrevista realizada el 12 de Octubre del 2020.

Esta publicación cuenta con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación (AECID). El contenido de la misma es responsabilidad exclusiva de InteRed y no refleja, necesariamente, la postura de la AECID

# Mamá Tingó



*"No me dejen sola, suban la vó, que la tierra e mucha y dá pa'tó.  
En el campo entero se oye una vó, vive en Hato Viejo, Doña Tingó..."*  
Grupo Convite

Ilustraciones:

Lorena Espinoza Peña

**InteRed**



CONAMUCA

Con la financiación de:



18-CO1-924

1



Como nosotras, Mamá Tingó era una mujer del campo, trabajando la tierra con sus propias manos.

2



Florinda Soriano Muñoz, quien después sería conocida como Mamá Tingó, nació en Villa Mella, Santo Domingo, el 8 de noviembre de 1921.

3



Nos imaginamos a Mamá Tingó desde niña trabajando en las tareas de cuidados de animales, apoyo en el conuco, haciendo oficios...

4



...y jugando en las tardes a las escondidas o escuchando cuentos sobre leyendas e historias de la comunidad, disfrutando esos momentos entre tantos quehaceres

5

Aunque no pudo asistir a la escuela y no aprendió a leer ni a escribir, adquirió muchos saberes comunitarios y una gran capacidad de liderazgo.



6

De mayor, Florinda fue madre de familia numerosa y además del cuidado a sus hijos e hijas, trabajaba la tierra junto a su esposo en la comunidad de Hato Viejo en Yamasá.





7 Por allá por el 1974, un señor llamado Pablo Díaz Hernández fue a la comunidad a reclamar las tierras que Mamá Tingó, su esposo y demás personas trabajaban durante años.



8 En realidad, la tierra les pertenecía por el tiempo que llevaban trabajándola, pero desde el Estado no se protegían sus derechos, permitiendo que personas con mucho dinero se apropiaran de las tierras



9 Este señor Pablo Díaz Hernández, con el apoyo de la Policía Nacional de la época, desalojó a las personas campesinas y cercó alrededor de ocho mil tareas de tierra alegando que eran suyas.



10 Pero nuestra Mamá Tingó no cedió y encabezó la lucha en defensa de la tierra del campesinado.



11 La disputa por la tierra llegó a los tribunales. El 1 de noviembre de 1974, Mamá Tingó junto a otras personas fueron a una audiencia en Monte Plata, pero esta fue pospuesta porque Pablo Díaz Hernández no se presentó



12 Ese mismo día Mamá Tingó regresó a su casa y encontró que un hombre enviado por Pablo Díaz Hernández había soltado sus cerdos para que se escaparan, cuando ella iba a amarrar de nuevo a los cerdos, recibió un disparo que acabó con su vida.



13 Ernesto Díaz, quien disparó a Mamá Tingó, fue apresado por su asesinato, pero solo duró unos pocos meses en la cárcel, el terrateniente Pablo Díaz Hernández nunca fue apresado.



14 Desde las organizaciones campesinas se siguió luchando hasta conseguir que más de 300 familias logran tener sus tierras.



15 El liderazgo de Mamá Tingó se convirtió en el símbolo de la lucha por el derecho de las personas campesinas a la tierra y por la justicia social en la sociedad dominicana



16 En 1986, cuando en República Dominicana fundamos la CONAMUCA, asumimos a Mamá Tingó como referencia no solamente del movimiento campesino, sino también del movimiento feminista



17 Una de las estrofas de las décimas que Mamá Tingó cantaba es:  
*«para quitarme la tierra, tendrán que quitarme la vida, porque la tierra es mi vida».*

Como Confederación Nacional de Mujeres del Campo nos identificamos en esta defensa de la tierra que sostiene la vida.



Historia gráfica basada en la entrevista a Juana Ferrer Paredes y Lidia Ferrer Paredes - CONAMUCA - Abril 2022.

Esta publicación cuenta con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación (AECID). El contenido de la misma es responsabilidad exclusiva de InteRed y no refleja, necesariamente, la postura de la AECID.

# SONIA PIERRE



**¡Lucha por los derechos, siempre!**

Ilustraciones:  
**Lorena Espinoza Peña**

**InteRed**  
por una educación transformadora



Esta publicación ha sido realizada en el marco del proyecto "Mujeres afrodescendientes organizadas inciden en políticas públicas que promueven el cumplimiento de sus derechos" (2021/PRY/000505) con el apoyo financiero de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). El contenido de la misma es responsabilidad exclusiva de InteRed y no refleja necesariamente la opinión de la AECID.

1

Sonia Pierre, Destacaba luchadora por los derechos humanos, nació en 1963 en la maternidad de Villa Altagracia, República Dominicana, de madre y padre haitianos, Criándose en el Batey\* Lechería. Nació en diciembre, su mes favorito, el mes en que su mamá le compraba ropa nueva, siempre de una talla más grande para que le durara todo el año.



\*Batey es el núcleo de población creado alrededor de una plantación de caña de azúcar donde viven los braceros (trabajadores) y sus familias.

2

Muy Curiosa, Desde Pequeña Buscaba respuestas a lo que no entendía. ¿Por qué es tan diferente la vida de una niña del Batey y una del Pueblo? ¿De una niña negra y una blanca? ¿De una niña pobre y una rica?, Preguntas a las que su madre no sabía qué responder.



3

De niña le encantaba ir al río junto a su familia. En las noches se las ingeniaaba junto a uno de sus 11 hermanos para evitar que las chinches les picasen mientras dormían, untando cenizas de carbón a la ropa. Le gustaba mucho salir a caminar para descubrir cosas nuevas y en una de sus caminatas conoció a Estela Rodríguez, una maestra.



4

Fue Estela quien empezó a llamarla Sonia Dabo que su nombre oficial, Solain, le resultaba difícil de pronunciar. Estela le preguntó si quería aprender a leer y a escribir y Sonia, entusiasmada, reunió a otras niñas y niños del Batey para que también estudiaran. Empezaron sus lecciones debajo de un árbol, luego consiguieron una habitación y, por último, lograron que se construyera una escuela, la primera del Batey Lechería.



5

Con apenas 10 años, Sonia empezó a trabajar como empleada doméstica, aunque seguía con sus estudios. A los 13 años ya alentaba a los cañeros para que demandaran mejores condiciones de trabajo, por lo que fue perseguida por las autoridades que la llevaron presa. A partir de entonces fue una activista por los derechos humanos, en especial por los derechos de las mujeres de origen haitiano y sus descendientes en República Dominicana. Con 18 años, consiguió una beca para ir a Cuba a estudiar Trabajo Social, aunque regresó antes de terminar la licenciatura.



6

Junto a otras compañeras, Sonia fundó la seccional de mujeres del Centro Cultural Dominicano Haitiano, en 1983, que sería el germen del movimiento de mujeres dominicanas haitianas (MUDHA), organización en la que Sonia trabajaría hasta su muerte. Un hito importante de su activismo fue su participación en el Primer Encuentro de Mujeres Negras de América Latina y el Caribe, celebrado en 1992. Allí tomó la palabra y dejó en evidencia su calidad natural de líder.



MUDHA



**7** Bajo la Dirección de Sonia, MUPHA se organizó en Cuatro Programas: Derechos humanos y asistencia legal, salud, educación y fortalecimiento institucional. En 1996, MUPHA puso en marcha una escuela en el Batey Palmarejo.



Sonia fue testigo de las deportaciones de muchas personas, con papeles y sin papeles de identidad, lo que la motivó a asumir junto a su organización la lucha por el derecho a la nacionalidad.

Como parte de ese trabajo, la Comisión de Derechos Humanos y MUPHA llevaron un caso ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos que sentaría un precedente importante en el país.



**11** Tristemente, aún después de la sentencia, el Estado Dominicano siguió sin adoptar las medidas necesarias para poner fin a las discriminaciones.

A causa de esta lucha Sonia fue acusada de traidora, fue perseguida y hasta intentaron quitarle la nacionalidad Dominicana de la que tan orgullosa se sentía. "Yo soy Dominicana" decía, "si volviera a nacer también querría ser Dominicana".



**8** En 1998, la organización ofreció apoyo a las familias afectadas por el huracán George, preparando y distribuyendo raciones de comida en los Bateyes.



Ese litigio duró casi 10 años, hasta que en 2005 el Tribunal falló a su favor, reconociendo el derecho a la nacionalidad de las niñas Jean y Bosico, a las que las autoridades se negaban a entregar certificados de nacimiento. La negación de los documentos les impedía acceder a otros derechos, como asistir a la escuela.

**12** Luego del terremoto de Haití, en 2010, MUPHA entregó linternas y silbatos a las mujeres y niñas de los campamentos de Puerto Príncipe para protegerlas de la violencia. Sonia y su organización también se hicieron cargo de una casa-hogar para niños y niñas en Léogâne.



A pesar de las dificultades —o quizá por las muchas que pasaba— a Sonia le encantaba celebrar. En los días de Navidad cocinaba para sus compañeras en la sede de MUPHA y llenaba su casa de gente.



También le gustaba festejar los cumpleaños familiares. Como mamá, Sonia a veces se ausentaba, debido a su intenso trabajo a favor de los derechos humanos que le demandaba mucho tiempo, pero disfrutaba cada momento que pasaba junto a sus hijos e hijas, con quienes tenía una relación muy especial.



En los momentos más duros, cuando era amenazada por su activismo, Sonia se veía obligada a esconderse junto a sus hijos e hijas en algún hotel y, en una ocasión, debieron escapar todos a Colombia. Para evitar que se asustaran, Sonia les decía que se iban de vacaciones.



Como mamá siempre trató de protegerlos y de hacerlos fuertes.

**ROTUNDAMENTE NEGRA**



Sonia les leía el poema "Rotundamente negra", les hablaba de grandes luchadoras como mamá Tingó, les enseñaba a amar las culturas Dominicana y haitiana y a sentir orgullo de su identidad afrocaribeña.

El activismo de Sonia por los derechos de las mujeres y por las personas migrantes y sus descendientes hizo que fuera merecedora de numerosos reconocimientos, tanto en su propio país como a nivel internacional.

Recibió el Premio de Derechos Humanos de Amnistía Internacional en 2003, el Premio de Derechos Humanos del Memorial Robert F. Kennedy en 2006, el Premio Giuseppe Motta en 2008, el Premio de Mujeres de Coraje en 2010 y el Premio Iqbal Mash en 2016 (póstumo).



18 Siendo todavía joven, Sonia empezó a padecer graves problemas de salud, lo que la obligó a someterse a varias operaciones de corazón, aunque esto no la impidió seguir luchando. Su legado es la persistencia, no rendirse nunca, batallar hasta el fin por los derechos humanos.



El 4 de diciembre del año 2011 su corazón no pudo más. Sonia falleció con apenas 48 años de edad.

15 de septiembre de 2023.

Texto basado en los testimonios de Liliana Dolis (Sirana), integrante de MUDHA y amiga de Sonia, y de Leticia Pierre, hija de Sonia Pierre.  
Edita: InteRed | Diseño e Ilustración: Lorena Espinoza Peña





**“La tierra es de quien la siembra,  
por eso esta tierra es mía”**

Mamá Tingó